



联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/L.398
9 April 2008

CHINESE
Original: ENGLISH

第十二届大会

加纳，阿克拉

2008年4月20日至25日

临时议程项目8

贸发十二大谈判案文草稿*

* 在2008年4月7日的全体会议上，贸易和发展理事会筹备委员会决定将本案文提交大会。方括号中的是尚未达成协议的备选措辞或案文。没有方括号的段落则有待进一步审核。

导 言

探讨全球化给发展带来的机遇和挑战

1. 世纪之交以来，贸易和资本流动的快速全球化给许多国家包括发展中国家和经济转型期国家带来了迅速的经济增长。多数国家在出口超常增长后，实际收入显著增加，就业和减贫取得了长足进步。有些国家似乎走上了实现千年发展目标的轨道。[待定]

2. 然而，并非所有国家都分享到了这些进步。一些发展中国家，尤其是最不发达国家并未能充分参与全球繁荣。在作为贸发十二大东道大陆的非洲，有近过半国家尽管为迎接全球化的挑战作出了努力，但没有在最近的经济复苏中得到充分的提升。与 1995-2000 年相比，2000-2006 年期间增长率停滞不前，仍低于 3% 的水平。[待定]

[3. (主席的建议)发展中国家未来要收获全球化的利益，需要解决依赖商品的问题，包括价格波动、商品价格上涨期间如何有效利用收入以及依赖少数几种商品国家的生产结构多元化问题。所有发展中国家，特别是最不发达国家，需要建设生产能力，确保人民获得基础服务，加强法律和监管框架及体制。]

[4. (主席的建议)全球化对发展的积极影响不是必然的，而是需要得到政治决策和行动的支持。国家、区域和国际各层面的发展政策及战略，在利用全球化积极力量的同时，还应积极应对各种发展挑战，包括系统协调。应通过扶持性全球行动和旨在扩大发展中国家发展机会的措施及政策，支持国家和区域的努力，同时考虑到国家条件和确保尊重国家自主权、战略和主权。认识到全球化的经济、社会和文化因素相互作用，这类政策应符合各国的具体需求和国情。考虑到国际义务、进程和规则，发展中国家还需要有与其特定发展条件相适合的灵活性和政策空间。]

[5. (主席的建议)各级别善政、自由、和平与安全、国内稳定、尊重人权包括发展权、法治、性别平等、面向市场的政策以及对公正和民主社会的全面承诺，是实现可持续和公平发展的必要条件。持续的经济增长、消除贫困和创造就业则需要有因应人民需求的合理的经济政策和坚实的民主机制。国家的作用和市场的

作用，对于设计和执行成功的发展战略、减少贫困以及实行平等的收入分配、建设物质和人的基础设施，以及纠正市场失灵，都是不可或缺的。]

6. 发展中国家和经济转型期国家中间新涌现的重要全球参与者，是近年全球化的一个显著特点。尽管国际经济关系中的不对称依旧，但全球经济新地理格局有可能扩大多边合作的范围，促进所有发展中国家长期融入世界经济体系。南南经济合作是北南合作的补充而不是替代，有助于实现平衡的全球增长和发展。(待定)

7. 在日益复杂的全球经济中，贸发会议作为拥有普遍代表性的机构，同时负有使命，作为联合国在金融、技术、投资和可持续发展领域综合处理贸易及相关问题的牵头单位，发挥着重要作用。全球化经济中相互依赖的日益增强使贸发十二大具有更重大的意义。(待定)

[8. (主席的建议)阿克拉会议重申贸发会议的使命，继续秉持《圣保罗共识》的精神，同时提供最新政策分析和政策应对措施，指导贸发会议强化它的发展作用、影响力和体制效力。贸发会议应研究新问题和老问题，加深了解以何种可行方式和方法确保最大限度地发挥全球化和贸易对发展的积极影响。]

[9. (主席的建议)在所有工作中，贸发会议都努力将性别平等、提高妇女地位、各层面善政以及促进可持续发展和充分生产性就业纳入主流。在支持所有发展中国家和经济转型期国家的同时，应着力解决最不发达国家、发展中国家小岛国和发展中内陆国的特殊问题，以及发展中过境国和结构薄弱的小经济体面临的相关特殊问题及挑战。也需要继续支持中等收入的发展中国家的发展努力，包括针对性地提供大量技术援助，促进新的伙伴关系和合作安排。在所有三个支柱中，贸发会议将继续考虑发展中国家条件的多种多样，并提供个性化解决办法支持它们实现发展重点和目标。]

10. 贸发会议应该在其职责范围内，为有关全球会议成果的落实和后续行动作出贡献。它应该继续推动国际议定发展目标包括千年发展目标的实现。它将在其工作的所有方面协助执行全球发展议程，铺平通向 2015 年的道路。它还应该支持执行 2005 年世界峰会、《2001-2010 年最不发达国家十年行动方案》、发展筹资问题国际会议《蒙特雷共识》、可持续发展世界峰会的《约翰内斯堡执行计划》以及信息社会世界峰会的《原则宣言和行动计划》中要求采取的具体行动。

它还应该进一步推动落实《多哈部长宣言》和其他有关决定的国际议定目标。[待定]

执 行

[11. (主席的建议)为了有效及时执行《阿克拉协定》C 节和第四部分(次主题 4)执行段落所列的活动, 应该按联合国的规则和惯例, 将它们编列成未来四年的工作方案, 提出明确的目标和产出, 包括时间表和预期成果。为此, 请贸发会议秘书长考虑到大会和经济及社会理事会的有关决议和决定。贸发会议秘书长应该向各成员国提出工作方案, 供中期计划和预算工作组及随后的贸易和发展理事会会议讨论。]

一、次主题 1: 在全球决策中为促进可持续发展和减少 贫困加强各层面协调, 包括区域做法的贡献

A. 政策分析

12. 在过去 20 年间, 各国在开展国家经济改革时更为依赖市场力量实现对资源的更高效分配, 注重改进奖励结构和减少国家干预。在过去五年间, 在有利的全球环境的推动下, 这些政策促使不少国家实现了收入的总体增长和进一步稳定。然而, 在国家和国际层面上采取了积极的政策, 促进了资本积累和提高生产力, 使所有发展中国家与国际经济成功接轨, 并使人口中所有群体的福利得到持续的改善。[待定]

13. 区域一体化和合作, 包括通过具体倡议和协定实现区域一体化和合作, 是国际经济格局的一个突出特点。地理毗邻和文化相近在各经济领域提供了巨大优势。发展中国家和地区进一步融入世界经济可有力支持国家发展议程, 促进经济增长和效率, 包括为参与国提供新的贸易机会, 带来规模经济利益; 这对经济规模小的国家尤其重要。鉴于区域一体化倡议不断增加, 其对不同发展水平的发展中国家的影响值得关注。[待定]

14. 为了支持各国的发展努力, 迫切需要增强国际货币、金融和贸易体系的协调、治理和一致。为这一目标作出贡献, 重要的是改善全球经济治理, 加强联

联合国在促进发展中的领导作用。本着这一目标，应在国家层面努力加强各有关部委和机构的协调。也应鼓励国际机构政策和方案的协调以及业务和国际层面的统一，以实现《千年宣言》的可持续经济增长、减贫和可持续发展的等各项发展目标。[待定]

15. 近年世界经济的快速增长造成了经常帐户和资本帐户的严重失衡。有序地减少全球失衡是共同的责任。重要的是促进国际金融稳定和可持续增长。国际货币基金和金融稳定论坛为此作出了努力，国际货币和金融委员会也在考虑如何强化有利于促进国际金融稳定和加强危机预防的手段，这些都值得欢迎。[待定]

16. 过去几年来出现了明显有利于发展中国家应对外债问题的国际环境。全球资金流动的改善和发展中国家的政策改进减少了国际投资者对风险的担忧，并使大量私人资本流入中等收入的发展中国家。然而，最近的金融动荡局面表明，这些有利的条件不会永远保持下去。此外，包括少数发展中国家和转型经济国家在内的若干国家仍然存在着巨额经常账户逆差。[待定]

[17. 有效的公共财政，包括税收，是筹集发展资金的主要方式。然而，在许多发展中国家，税基太小，产生不了足够的公共收入。收税的机构能力和再分配政策常常又不健全。官方发展援助可以帮助一个国家在一个时期内筹集到足够数量的国内资源，同时又可以增强人力资本及生产和出口能力。对许多非洲国家、最不发达国家、发展中小岛国和发展中内陆国而言，官方发展援助仍然是最大的外部资金来源，是实现《千年宣言》各项发展目标和其他国际议定目标的关键所在。因此，援助流动和援助流动方面的合作，对实现国际议定发展目标至关重要。尽管实施了债务减免倡议，但许多发展中国家仍存在融资困难，需要持续的国际支持。官方发展援助承诺，包括许多发达国家到 2015 年官方发展援助达到占国民生产总值 0.7% 的承诺，应该根本责任分担原则，在全球伙伴关系的范围内予以履行。许多捐助国作出了大量新援助承诺，可以使官方发展援助名义净值超过 1990 年代初已达到的目前水平。]

[17 备选案文. 有效的公共财政，包括税收，是筹集发展资金的主要方式。然而，在许多发展中国家，由于现有有效税基太小，产生不了足够的公共收入。收税的机构能力和再分配政策常常又不健全。官方发展援助连同政策改革和其他扩大税基的措施，可以帮助一个国家在一个时期内筹措到足够数量的国内资源，同

时又可以增强人力资本及生产和出口能力。对许多非洲国家、最不发达国家、发展中小岛国和发展中内陆国而言，官方发展援助仍然是最大的外部资金来源，如果利用得当，是实现国家发展战略的发展目标、《千年宣言》的发展目标和其他国际议定目标的关键所在。因此，实际援助流动和援助流动方面的合作在开发出国内资源和可获得更多的其他资本之前，对实现国际议定发展目标至关重要。尽管实施了债务减免倡议，许多发展中国家仍存在融资困难，需要持续的国际支持。官方发展援助承诺，包括许多发达国家到 2015 年官方发展援助达到占国民生产总值 0.7% 的承诺，应该根本责任分担原则，在全球伙伴关系的范围内予以履行。许多捐助国作出了大量新援助承诺，可以使官方发展援助名义净值超过 1990 年代初已达到的目前水平。]

B. 政策应对

18. 发展中国家实现国际议定发展目标的努力应该深植于全球发展伙伴关系以及有力因应和满足所有国家特别是发展中国家需求和优先事项的联合国系统工作中。[待定]

[19. 政策多样性[可以使每个国家实现][可以协助各国实现]优先发展事项和目标。[经济条件、]文化[、人力资本]和历史经验的多样样意味着，虽然可以找到[实现可持续经济增长和人的发展的]一般原则，但没有一个拉动增长的更好和精确的治理模式和机制。[执行][拉动增长的更好的治理模式和机制所需要的具体政策和做法]，应该建立在细节和严格诊断分析基础上，认清私营部门拉动的增长和发展的制约因素。遇有这类制约因素时，[采取]统一的政策可能产生预期之外的后果，甚至可能出现与同一政策在他处执行所不同的结果。因此，国家发展战略[必须][应该]考虑到每个国家的需求和情况，以及[不同发展阶段][关注发展问题的根源和利用相应机会的]具体政策工具需求。所有国家同意，全面履行国家义务和承诺十分重要。[但是，发展中国家铭记自己的特定环境，必须在国际政策空间与国际纪律和承诺之间寻找适当的平衡，[如果它们在发展进程中遇到了困难或]在制定政策工具时[支持发展进程]支持资本积累、技术升级、结构改革和惠及全民的公平发展。必要的政策改变有助于全面履行国际义务和承诺。]]

20. 每个国家对自己的经济和社会发展负有主要责任，国家政策和发展战略

的作用如何强调都不为过。国家发展努力需要有利的[国际经济]环境的支持。扶持性区域和全球性[政策措施，以及国际货币、金融和贸易制度的更大协调一致][政策和举措]，有利于国家发展战略的有效实施。可持续发展，需要在国家和国际层面采取兼顾环境和社会影响的促进增长的宏观经济政策以及有效的结构性政策。在实施这些政策的同时，应该[在各个层面]努力遵行善政原则[，包括政府效率、透明度和问责制、控制腐败、监管质量、政治稳定和尊重人权及法治，][促进对人权[，包括经济和社会权利及发展权的]尊重]。需要将贸易政策完全纳入稳健的国内政策框架和国家发展战略。应该将减贫与贸易纳入联合国发展援助框架。

21. 在可持续发展、减贫与增强妇女地位之间存在着密切的联系，这对于实现国际商定的发展目标很重要。男女平等和增强妇女地位应纳入发展政策和实践的主流。[待定]

22. 在国家层面，宏观经济政策与微观经济政策的协调十分重要。微观经济政策和结构政策可用以鼓励投资，从而促进生产力增长，提高国内企业的国际竞争力。吸引外国直接投资的政策和贸易及竞争政策有助于增强产业发展政策和技术升级政策的影响力。宏观经济政策和国内投资激励措施，辅之以结构和技术变革，更有可能成功地激励投资。贸易一体化与技术升级相联系最有成效，通过前向和后向生产连接网络将增加国内附加值。[待定]

23. 对来自商品出口的更多的财政和外汇收入进行宏观经济管理，应旨在确保目前商品价格的暴涨有利于可持续发展，包括利用结构性改变和改革，加强税收和透明度、多样化、工业化和创造可持续的就业机会促进可持续发展。资源丰富的发展中国家在国际社会的协助下也应利用日益上涨的资源租金确保长期可持续性，对物质和人力资本进行投资，同时解决就业和社会问题。[待定]

24. 在发展中国家，企业发展和结构变革的必要性意味着应由各机构建立有关机制，执行旨在实现高投资率和采用新技术的政策。体制改革的指导原则应当是解决损害企业决策的信息、协调和沟通问题，并提高透明度。[待定]

25. 政策多样性[，特别是发展中国家的政策空间]，是每个国家能够实现优先发展事项和目标的必要条件。维持宏观经济稳定的政策本身不应该是目的，而应被看作是如何促进发展的手段。[否则，采用划一通用的政策可能产生预期之外的后果，甚至可能产生与同样政策在地处执行所不同的结果。因此，所有国家，

特别是发展中国家，必须能够利用多边协定现有的灵活性，在追求发展目标时适用符合自己独特需求、情况和优先事项的政策工具。还需要确保未来协定包含充分的政策空间，以便允许谋求发展目标时的政策多样性。]

26. 应该扩大和加强发展中国家和经济转型期国家对国际经济决策和标准制定的参与。改革国际金融结构的努力仍很重要，因为增加发展中国家和经济转型期国家在布雷顿森林机构中的声音和参与一直是各国关切的问题。[待定]

27. 发展中国家之间的区域合作，以及所追求的一体化，可以增强国家发展战略和多边协定，提高发展中国家的产出增长、贸易和影响力。这种合作可产生巨大的发展利益。如果超越贸易自由化，纳入有利于增长、稳定、工业发展、基础设施、就业和结构改革的政策，还可以支持创新的发展办法，扩大发展政策选择。区域货币和金融合作[可以][本可以]成为国际货币体系进一步演变的重要内容[考虑]。[区域融资机制，如区域发展银行和区域资本市场，可以是国际机构的补充，尤其为国内金融市场发展不健全的小型经济体提供长期资金来源。涉及区域中央银行的另一种积极合作形式是贸易便利化和短期融资。在区域内贸易和资金流动量大且不断增长的地区，促进区域内各国汇率稳定的区域安排可成为建立共同市场的一项内容。]

28. 为建设更好的世界贸易体系，需要增强符合多边贸易体系要求的区域和次区域协定以及自由贸易区的作用。国际金融机构，包括区域发展银行，应继续支持有利于发展中国家和经济转型期国家区域和次区域一体化的项目。[待定]

29. 在国家和国际层面保持货币和金融稳定以及预防危机，对可持续发展和增长十分重要。所有国家都可以对国际金融稳定作出贡献，推行透明、可预测和有效的监管体制。在国家和国际层面，保持货币和金融稳定，需要建立有效的机制，及时发现和预防潜在的危机。在所有层面，都需要透明、准确和及时的宏观经济数据、对债务结构的经常性监测和对国际资本流动的全面分析。[待定]

30. 多边监督必须位于任何危机预防努力的中心，不仅应该关注易发生危机的国家，还应关注整体制度的稳定。应该也必须考虑采取措施，减少短期资本过份流动的影响，增加金融流动的透明度和信息。[待定]

[31. 债务可持续有利于支撑经济增长和实现国家发展目标的努力。债务可持续性分析对发现潜在债务危机具有重要意义。债务减免在释放资源方面可起来性

作用，这些资源应投向与减贫、可持续经济增长、可持续发展和实现国际议定发展目标包括千年发展目标有关的活动。应敦促各国将债务减免，特别是债务注销和债务减少释放出来的资源引向这些目标。捐助国应努力在现有援助流动之外对多边债务减免倡议和重债穷国倡议作出承诺，并继续支持有关国家完成债务减免进程。还应该为国际金融机构提供更多资源，确保它们的融资能力不削弱。所有债权人包括非巴黎俱乐部和商业债权人应平等参与。应该鼓励债权人和债务人尽速履行承诺，完成债务减免进程，并继续酌情和逐例分析后利用债务交换等有关机制，减轻不符合重债穷国倡议条件但债务不可持续的中低收入发展中国家的债务负担。出借和贷入业务以及实际债务管理，包括改进统计和分析能力，可以补充未来实现和维持可持续债务水平的政策。]

32. 在官方发展援助方面，数量和质量问题的分析构成了复杂的挑战。无论是计量援助数量，还是测定援助质量和实际利用，都不是容易的事情。发展伙伴和有关国际机构包括非发展援助委员会发展资金伙伴之间的进一步合作，可以改善国家自主权，将外部资源与国家发展重点更密切地联系起来，并相互问责。在这方面，《巴黎援助效力宣言》作出了重要贡献，联合国也可以作出贡献。大会欢迎在许多发达国家设定时间表后资源将增加，即到 2015 年官方发展援助达到占国民生产总值的 0.7% 的目标，到 2010 年至少达到占国民生产总值 0.5% 的目标，根据《布鲁塞尔 2001-2010 年最不发达国家行动计划》，在 2010 年之前援助最不发达国家的部分达到占国民生产总值 0.15-0.20%。大会敦促尚未这样做的发达国家根据其承诺在这方面作出具体努力。[待定]

[33. 考虑到中等收入国家的经济特点和条件以及具体需求和优先事项，应该通过国际合作更多地支持它们的发展努力。]

C. 贸发会议的贡献

34. 贸发会议作为联合国系统在金融、技术、投资以及可持续发展等领域综合处理贸易和发展及其相关问题的协调中心，应当对宏观经济政策、贸易、投资、金融、债务和贫困及其相互之间的依赖关系进行研究和分析。应利用这些研究协助发展中国家实现其发展目标，包括根除贫困等目标，改善民众的福利，把握全球化带来的机遇，驾驭这方面的挑战。[待定]

35. 贸发会议必须在其任务的所有领域进一步将最不发达国家和非洲的需要作为特别重点。贸发会议还应始终重视结构不健全、易受害和小规模经济体、内陆发展中国家[和转型期发展中国家]及小岛屿发展中国家所面临的各种问题。

36. 贸发会议应继续发挥其重要作用和专长，在全球和国家层面提供政策分析和提出政策备选办法。贸发会议在开展全球化和发展战略的工作时应将重点放在：

- (a) 从对发展的影响着眼，确定在贸易、金融、投资、技术以及宏观经济政策等方面的相互依存而产生的具体需要和需采取的措施；
- (b) 促进人们提高对国际经济规则、惯例和程序与国家政策和发展战略之间连贯性的认识；
- (c) 支持发展中国家根据具体国情以及全球化的机遇和挑战制定发展战略；
- (d) 根据可靠和及时的统计，通过突出全球化、贸易和发展指标之间的相互联系为全球发展政策辩论做出贡献。[整段待定]

37. 应利用贸发会议的专门知识，探讨如何使全球化支持包容性的、平衡的发展，支持可持续增长和适当的发展战略，包括为私营部门创造扶持环境。它还应促进实现全面和生产性就业的目标，与国际劳工组织和其他有关国际组织合作，研究贸易对增长、创造就业和减贫的贡献。[待定]

[38. 在关于全球化和发展战略的工作上，贸发会议应解决：

- (a) 国家发展战略与国际进程，包括国际货币、金融和贸易制度之间的协调；
- (b) 贸易与增长、创造就业和减贫之间的积极关系；
- (c) 国内和外国投资，包括对基础设施的投资，对建设发展中国家供应能力和出口能力的作用，包括投资担保；
- (d) 竞争法和竞争政策在促进贸易、投资、竞争力和发展方面的作用；
- (e) 与发展有关的能源问题；
- (f) 商品价格趋势和浮动对制定和执行发展战略的影响；
- (g) 外部环境，特别是全球不平衡和国际宏观经济发展及政策，对发展前景的影响；
- (h) 移民及其对贸易和发展的影响；
- (i) 内陆发展中国家；

(j) 最不发达国家复杂而广泛的需要，包括在官方发展援助方面，以及其他小经济体和脆弱经济体的各方面需要。]

39. 在国际上，贸发会议的工作应推动加强在全球经济决策上的协调，特别是在国际贸易、投资和金融政策及安排方面的相互依存和统一，帮助发展中国家顺利融入全球经济，并从全球化中取得更多的收益。[待定]

40. 在国家层面上，贸发会议应给予特别重视的领域包括：

(a) 面向增长的宏观经济和金融政策对发展的影响；

(b) 为私营部门和企业投资创造有利的环境；

(c) 提高发展中国家生产能力的政策，特别是最不发达国家，和提高他们在全全球经济中的竞争力；

(d) 消除贫困，收入分配和公共收入制度；[32(a)-(d)待定]

[(e) 国内负责发展工作的机构，强化优秀管理。]

[41. 由于贸发会议的信誉和专门知识，贸发会议可作为一个重要的论坛，交流和更好地了解良政措施。]

[42. 承认在国家政策上也需要多样性，贸发会议应继续从贸易和发展的角度强调正确的宏观经济政策所应具备的各项基本要素，这些政策应有助于扩大生产能力和提高生产力，实现更快和持久的增长、创造就业和减贫。贸发会议还应继续有关政策空间概念的工作，铭记对所有国家都十分重要的一个问题——必须在国家的政策空间与国际政策约束和承诺之间找到适当的平衡点。]

43. 贸发会议应继续对债务与发展融资问题进行分析，继续执行公共债务管理的能力建设方案。贸发会议应在其分析工作的基础上，并在国际货币基金组织、世界银行和其他利益相关者的合作下，通过债务管理和金融分析系统方案，继续向发展中国家提供技术援助和支持，帮助其建立国家能力。贸发会议应继续为外债和融资的多边进程做出贡献，这些进程包括“巴黎俱乐部”和发展合作论坛。应在分析工作与技术援助之间力争实现最大限度的协同效应。[待定]

44. [贸发会议必须在其[核心]任务的[所有领域]，[为应付各方面的挑战，][继续保持][加强]对最不发达国家和非洲的需要给予特别[和差别]重视。[特别易受害][易受害]小规模 and 弱势经济体、内陆发展中国家；[转型期发展中国家]和小岛屿发展中国家，应继续在全球经济论坛和机构中受到重视。]贸发会议应推动联

联合国系统的工作，找出未能取得进展的原因，提出具体的政策建议[确保全球化具有充分的包容性][利用贸发会议在具体领域的专门知识和比较优势，如在海关(海关数据自动化系统)、债务管理(债务管理和金融分析系统)、企业家(经营技术方案)、投资政策审查、科学技术审查、商品交换和仓储等领域]。为了促进所有国家的增长和发展，贸发会议必须长期坚持注意这些类别国家所面临的问题。

[45. 贸发会议应促进更协调和有效的国际合作，应在对中等收入国家有具体利益的问题上支持这些国家的努力，如贸易、投资、科学、技术和革新、信息和通信技术、中小型企业、区域和三角合作，和贫困地区的扶贫。]

46. 贸发会议一向在其工作的三大支柱领域为支持发展中国家之间的经济合作发挥重大作用。贸发会议应通过以下方面加强这一领域的工作：(a) 对南南贸易、投资和融资创造的协同效应开展进一步深入研究和分析；(b) 提升关于南南流动量和合作的数据和分析手段；(c) 促进南南和三角合作。[待定]

[47. 贸发会议对巴勒斯坦经济发展前景所作的分析，为与发展伙伴开展协调的技术合作找出了一些可取的途径，重点是缓解经济困难，和为主权经济治理准备体制机构的能力。应拨出充分的资源，加强对巴勒斯坦[人民]当局的援助方案，加强在发展战略和贸易政策、贸易便利、公共财政现代化，和投资及企业发展等领域的政策咨询和业务活动。]

[47 备选案文. 对巴勒斯坦人民的支持，必须依靠分析和缓解长期的以色列占领和冲突状态对经济造成的不利影响，着眼于结束占领和实现主权、有经济活力和独立的巴勒斯坦国。在这方面，贸发会议对巴勒斯坦人民的援助方案应加强政策咨询和相关的业务活动，并为贸发会议在这方面的活动投入充足的资源。]

二、分主题 2：贸易和发展的关键问题和 世界经济地理的新现实

A. 政策分析

48. 加入国际贸易制度为发展中国家创造了机会，也带来了挑战，特别是最不发达国家。一些发展中国家作为区域和全球贸易的火车头崭露头角。对初级商品的争夺加剧。区域主义开始萌生。在全球性的追求成本——竞争力和质量——竞

争力的劳工、技术工人和服务过程中，知识、创新和技术领先受到高度重视。减少贸易壁垒，可促进更高效的生产，提高生产力和收入，同时还可增加获得商品和服务。但更加开放的市场往往也带来调整的成本问题，是发展中国家特别关注的问题。必须为发展中国家有效地解决这些问题，确保贸易自由化促进全面的增长、发展和减贫。最大限度地增加国际贸易自由化的收益和尽可能缩小其代价，要求在各级层次上相互支持和协调的政策和管理。[待定]

49. 多边贸易制度今后发展的一个挑战，是确保贸易成为经济增长和可持续发展以及消除贫困的发动机。一个职能健全的、普遍的、建立在规则基础上的开放、不歧视和公平的多边贸易制度，可为发展带来巨大好处。多边贸易谈判多哈回合应促进实现这个目标。因此，多哈回合应便利发展中国家，包括最不发达国家和经济转型期国家加入国际贸易制度并从中受益，回合的最后结果应确保所有成员公正、平衡、公平和开放市场的承诺。[待定]

50. 加入世界贸易组织是很多国家发展战略的一个重要组成部分，希望从国际贸易制度中全面受益。世界贸易组织真正实现成员的全球化十分重要。虽然加入世界贸易组织可带来好处，但它也是一个复杂和综合的进程。在有些情况下，加入国缺少足够的资源、政策和体制机构。在这方面，贸发会议、世贸组织和其他捐助人所提供的技术援助，特别是向最不发达国家提供的技术援助具有重要意义。世贸组织成员国应全面、认真地履行 2002 年 12 月 10 日世贸组织理事会通过的关于最不发达国家加入世贸组织的准则。发展中国家加入世贸组织的程序，应符合世贸组织的协定和这些国家作为发展中国家的地位。经济转型期国家的加入，也应符合世贸组织的协定和这些国家的地位。一些希望加入世贸组织的国家认为，对他们的要求过高，超出了世贸组织成员的承诺。[待定]

51. 发达国家之间、发展中国家之间，以及发达国家与发展中国家之间达成的各种区域贸易协定，势如雨后春笋。全球商业贸易的几乎 50%是在区域贸易协定下进行的，不享受最惠国待遇。区域一体化可帮助发展中国家克服经济规模小的局限，创造更多的贸易机会、提高效率、增加对外国直接投资的吸引力、有助于实现规模经济，并确保区域一体化成员国更大的谈判实力，从而促进经济和社会发展，也可促进和平和稳定。区域贸易协定应当透明，符合多边贸易规则，着眼于实现有利于可持续发展的环境。[待定]

52. 虽然由于若干因素的影响使区域贸易协定逐渐受到侵蚀，特别是多边贸易自由化和包括普遍优惠制在内的贸易优惠等，这类协定还是发挥了有益的作用，帮助各国取得了进入市场机会和提高了竞争力，特别是在与长期的国家战略相结合的情况下，促进了依赖优惠制的国家作出调整，加大了对国际市场的开放。[待定]

53. 商品贸易所面临的挑战，仍将是 21 世纪的一个重大问题。虽然当下的商品价格暴涨改善了初级商品在世界贸易中的处境，使商品贸易重新发挥起在全球经济中促进可持续的经济增长和减贫的潜在作用，但商品经济的一些重要现实依然存在，包括这个部门的价格极不稳定，和它对实际收入的影响，初级商品生产和贸易对很多发展中国家，特别是最不发达国家的发展贡献有限，在实现多样化方面也依然困难重重。世界贸易对初级商品的需求和初级商品的价值长期高企，可为依赖商品的发展中国家带来希望，从商品贸易中取得足够的收入，减轻资金方面的困难，使他们能够将本国经济送上可持续发展的道路，增加收入、实现多样化和减贫。这方面的前景为贸易和发展创造了机会也带来了挑战，必须在国家、区域和国际上采取适当的对策。[待定]

54. 对商品的强劲需求和商品价格的上升将在多大程度上转化为可持久的增长、发展和减贫，受到一些新出现问题的影响。其中最关键的几个问题是：国际商品供应链中公司的整合和集中，和必须保持商品市场的竞争环境；汇率上升和竞争力的损失；商品部门不同行为者之间获益的分配；将收入用于对基础设施和人力资本的投资；增加商品使用与可持续发展之间的关系；将商品作为一项资产使用；以及能源和食品价格剧烈浮动的影响。[待定]

55. 南南合作的重要性增加，其中一些政策和市场因素共同发挥了作用。必须充分利用发展中国家之间贸易、投资和经济合作的新机会，应推动这一趋势，使之受益于所有地区。南南合作应成为南北贸易和经济合作促进发展的补充。经济转型期国家与发展中国家之间的贸易和投资也存在巨大的潜力。[待定]

56. 真正的贸易自由化还需要解决[单方面的]和非关税的措施，有时这些措施可成为不必要的贸易壁垒。

[57. 在这方面，强烈敦促各国不要颁布和实行任何不符合国际法和《联合国宪章》的单方面经济、金融或贸易措施，妨碍全面实现经济和社会发展，特别是

在发展中国家。采取不符合世贸组织规则的单方面行动[已经][可能]对实现真正不歧视的和开放的贸易制度产生不利影响。这类行动妨碍进入市场、投资和自由过境，必须尽快取消。]

58. 虽然所有国家都有责任保护他们的人民，但制定和执行技术性规定应符合多边贸易制度的规定。需要促进发展中国家全面和有意义地参加国际制定标准的程序，采取透明和包容性的方式制定新的标准，加强发展中国家的体制机构和技术能力，促进遵守出口市场的新标准。[待定]

59. 如果要充分利用自由化和一体化所带来的机会，必须创造有利的环境，包括制定国家和区域竞争政策和开展国际合作，处理反竞争行为，特别是影响发展中国家贸易和发展的做法。违反竞争的做法范围扩大，包括滥用市场支配地位，可能抵消发展中国家实行贸易和投资自由化所带来的好处。[待定]

60. 服务业经济是扩大贸易、提高生产力和竞争力，以及提供基本服务和普遍准入的新边疆。近年来，一些发展中国家在服务贸易方面表现突出。积极帮助发展中国家，特别是最不发达国家进入全球服务业经济，增加他们参与服务业贸易，特别是对他们有重要出口利益的方式和部门，仍然是一个重要的发展挑战。自由化进程应根据《服务贸易总协定》第十九条，充分尊重国家的政策目标，具体国家的发展水平和渐进开放的原则。[待定]

[61. 移民是一个多层面的问题，对贸易和发展既带来挑战，又带来机会。移民问题提出的挑战，包括人才外流、劳动力流动、融合过程和外汇等，对贸易和发展均有重要影响。在人口统计、劳动力和技术人才方面形成的新的互补关系，创造了重要的双赢机会，在工人的短期流动方面对贸易和发展产生了影响，应根据各国的法律加以疏导。所有移徙人口均应给予完全的人权保护，充分遵守对他们适用的劳工法，包括劳工组织《关于工作中的基本原则和权利宣言》中所载的原则和劳工权利。]

[62. 侨汇已成为移民原籍国社区的重要私人资金来源。这个问题在国际上有关移民和发展问题的讨论中已经引起注意。现已提出各种措施，力求在不过问其隐私性质的前提下，最大限度地扩大侨汇对发展的影响；无论如何不应将侨汇视为替代官方发展援助、减免债务、外国直接投资或其他公共的发展资金来源。侨汇是汇给家里的所得工资，主要用于消费。如何利用和安排这笔钱完全是个人的

选择。必须强调，移民收入的绝大部分花在了目的地国，对这些经济体的国内需求起了重要的刺激作用。虽然原籍国在经济上和在其他方面从移民中得到了好处，但他们也损失了人力资本。]

63. 全球化生产程序、公司内贸易和准时交货，都有赖于高效率、低成本和可靠的运输和物流服务，以及更加简化的行政关卡。进入全球运输网、降低运输和交易成本，和有效的贸易便利措施，是积极参加国际贸易的关键。很多发展中国家，特别是最不发达国家和内陆发展中国家，还缺少必要的基本运输基础设施和关键的贸易便利措施。需要在国家和国际上采取进一步措施，实现全面落实基本贸易便利措施。[待定]

64. 由于气候变化对经济 and 人的影响，必须解决这个问题。联合国《气候变化框架公约》根据共同但有差别的原则和各自能力的原则，是谈判减少全球变暖问题的适当论坛。应对气候变化的措施可对贸易和发展产生影响，特别是在发展中国家。[待定]

65. 保持和可持续地利用生物多样性，为发展中国家，也为他们从事生物多样性产品生产的中小型企业，提供了新的贸易和投资机会。生物多样性产品和服务贸易为一些国家提供了保护生物多样性和加速发展的重要手段，同时也应承认这个问题的社会、文化、法律和经济复杂性。[待定]

66. 传统知识、基因资源、创新和习惯做法，是发展中国家的重要资产，但这些资产有可能失去或被滥用。维护、保护和可持续地利用这些资产仍是一个重要问题。[待定]

67. “促贸援助”是国际贸易和发展的一个重要工具。它可帮助所有发展中国家，特别是最不发达国家实实在在地利用市场准入机会。执行和有效利用“促贸援助”，可帮助发展中国家制定辅助措施，帮助他们执行世贸组织的协定并从中受益，并在更大的范围内扩大他们的贸易。“促贸援助”不能替代多哈回合取得成功和平衡成果所产生的发展效益，但可以成为其重要补充。[待定]

B. 应对之策

68. 为使全球化成为有利于所有人的积极力量，使人人公平分享其利益，需要有一套全面和连贯的发展政策和举措。确保所有国家，尤其是发展中国家有效、高质量和有利地参与国际贸易体系是一项关键的挑战和机遇。[待定]

69. 所有世贸组织成员国应该坚持并重申其在水贸组织内所作的承诺，促进建立一个能够促进发展的运作良好、基于规则、开放、公平、可预测和无歧视的多边贸易体系。所有成员国必须表现出对于实现并顺利完成世贸组织多哈谈判回合及其发展方面的总体目标充分实现其核心议程具有共同兴趣和政治意愿。[待定]

70. 正在加入世贸组织的发展中国家、最不发达国家和经济转型国家应该能够以反映其各自贸易、金融和发展状况的条件来加入世贸组织。这些条件应该与世贸组织成员国的权利和义务一致。发展中国家特别是最不发达国家以及经济转型国家在加入世贸组织时应该酌情得到技术援助，应视其各自发展的水平和需要在加入进程之前、之中以及后续过程中获得援助。在这方面，应该为加入进程提供便利[，而不施加任何非贸易障碍]。

71. 所有国家必须信守其各自在最不发达国家享受无关税和无配额市场准入方面作出的承诺，正如在世贸组织第六次部长级会议《部长宣言》中所规定的那样。[待定]

72. 参加区域贸易协定的国家应确保与世贸组织规则保持政策连贯性和一致性。北南和南南区域贸易协定应成为促进可持续发展和扶贫，以及推动区域一体化进程的手段，并有助于加强多边贸易体系。[待定]

73. 增强发展中国家特别是最不发达国家与国际贸易的融合，就要求建设这些国家的生产能力，促进它们参与价值链，包括参与世界贸易中新的有活力的部门。对发展中国家之间经济合作的体制结构进行创新，使之具有适应力并得到调整，以及维护区域和区域间对话与合作论坛，均是重要的。[待定]

74. 发展中国家之间全球贸易优惠制度(GSTP)以及类似的南南区域间倡议是重要的。在这方面，目前进行的 GSTP 第三轮谈判(圣保罗回合)可以发挥重要作用。GSTP 和其他南南区域间倡议有助于加强发展中国家作为世界贸易增长中有活力的力量的作用。[待定]

75. 应注意帮助经济转型国家以及发展中国家能够从日益增长的贸易和投资流动中相互获益。[待定]

76. 虽然发展中国家必须继续就自己的发展承担起责任，但国际社会应该协助发展中国家、特别是最不发达国家发展其人力、体制、管理以及研究与开发能力以及基础设施，从而能够以有效、知情和受益的方式参与国际贸易和参与国际贸易体系，并能够有效和积极地参与国际贸易和相关领域的谈判，这方面可以提供有针对性的技术援助。应为这些目的划拨充分的资源，特别是在各个发展战略的框架内，包括那些减贫战略的框架内，这种战略将与贸易相关的援助和能力建设需要结合起来，包括把供应方面的需要也考虑在内。[待定]

77. “促贸援助”，包括有效的技术援助，其目标应该是帮助发展中国家实施贸易自由化和改革并从中受益，以便能够建设生产能力和贸易相关的基础设施，并以各国的需要和优先目标为基础。需要提供更多和更有效的促贸援助，帮助所有发展中国家特别是最不发达国家从基于规则的国际贸易体系中获益。另外，可预测和可持续的有效供资也是很重要的，以便能够完成促贸援助的任务。受益国应按照国家优先目标，将贸易主流化，并将促贸援助纳入其发展战略中，以此作为有效和可持续的援助的基础。[待定]

78. 必须作出有效的国际努力，全面地解决非关税措施。还应该作出努力，减少和消除任意或不公正的非关税壁垒。[成员国应避免采取或实施并且敦促成员国消除，任何针对其他成员国并且出于非商业理由而与世贸组织协定不一致的单方面经济和贸易限制措施，并且应确保任何限制性措施不会影响到第三方的商业利益和权利以及义务。]标准和技术规定必须以透明的方式制定并且以无歧视的方式适用，不应对贸易构成任何不必要的障碍。发展中国家应该继续获得技术援助和能力建设支持，以便有效地达到标准的要求。此外，应采取有效措施，方便发展中国家充分并有意义地参与国际标准制定过程。应该特别注意改善发展中国家的实际基础设施和质量保证设施，强化发展中国家中小企业参与全球供应链。

79. 应作出努力，预防并拆除反竞争的结构和做法，并在国家和国际两级促进公司行为者的责任和问责制，从而使发展中国家的生产者、企业和消费者都能从贸易自由化中获益。与此同时应该促进竞争文化的发展，并改善竞争管理当局之间的合作。应鼓励发展中国家作为重要事项考虑建立最适合其发展需要的竞争

法律和框架，与此同时，提供能力建设方面的技术和资金援助，充分考虑到其国家政策目标和能力制约因素。[待定]

80. 鼓励各国使用《多边协议的一套管制限制性商业惯例的公平原则和规则》中 F 节所规定的自愿磋商机制，以便能够找到相互接受的解决办法。应该加强发展中国家和经济转型国家竞争管理机构的能力建设。应该开展国际合作，解决反竞争做法，包括通过竞争法和政策政府间专家组。此外，应该鼓励捐助国考虑以自愿的方式为一项国际项目提供资助，用于国家和区域竞争法和政策方面的能力建设。[待定]

81. 国际社会，特别是捐助国和国际金融机构，应确保促贸援助具有全面性，并且能有效实施，并在适当时充分考虑到《援助有效性巴黎宣言》。进一步的、可预测和可持续的有效资助对于完成促贸援助的任务是具有根本意义的。促贸援助对于支持所有发展中国家特别是最不发达国家都是需要的，能够帮助它们融入并适应国际贸易体系，并建立生产能力、与贸易相关的基础设施以及竞争力。在这方面，得到强化的《向最不发达国家提供与贸易有关的技术援助综合框架》对于最不发达国家来说十分重要。促贸援助应该以需求驱动和基于需求的方式来满足发展中国家的共同和具体需要。促贸援助因而应反映受益国的优先目标并且应与其发展的优先目标保持一致。[待定]

[82. 需要采取行动解决长期存在的商品贸易和发展问题，以确保依赖商品贸易的发展中国家，特别是最不发达国家，能够从市场的全球一体化中获得更多益处，并达到千年发展目标；并能从商品价格的上涨中获得发展收益。]

[83. 关于长期存在的商品贸易和发展问题，需要采取一些政策性行动：消除导致市场失灵的因素[例如通过提供更多的信息] [例如缺乏信息、投机、期货市场、金融市场不稳、汇率下跌等，]从而促进商品市场的调整；降低高度浮动的[价格和不断下降的]收入所产生的影响，特别是来自农产品的影响，特别是对[低收入]依赖商品出口的国家 and 贫苦农民的影响；促进商品生产国增加附加值和更多地参与商品价值链；[依赖商品的国家的政府必须尽一切努力改善治理，包括透明、问责制以及福利安全网，使用风险管理工具来对付价格波动并使经济基础多样化，同时使这些国家从商品价格上涨中获益]，方便他们获得更多的资金，促进商品的开发。]

[84. 对于目前的商品市场繁荣，需要采取行动，支持依赖商品的发展中国家更有效地利用商品价格上涨所带来的机会，从而能够开始走上可持续的经济增长和减贫道路，[解决][减轻][商品][能源和食品]价格的高度波动对[能源和食品净进口]发展中国家增长和发展前景的影响。]

85. 通过在多哈回合和区域贸易协定中逐步降低国内和外贸壁垒，将有助于发展中国家逐步融入到全球服务经济中。在服务领域，建立并健全国家、区域和国际政策、战略、管理条例和机构是必要的，有助于促进有利的环境，从而建立有竞争力的服务供应，并解决贫困和基础设施与人力资本的不足。国际社会应该特别注意对发展中国家包括最不发达国家具有出口意义的服务和方式。在这方面，发展中国家强调按照服务贸易总协定方式 4 而有效地放宽自然人的临时流动，对它们来说具有重要意义。[待定]

86. 发展中国家，应按照其本国发展的优先目标和能力，制定国家和区域战略，以及补充性的政策，并建立管理框架和机构，以发展具有竞争力的服务部门。使人民普遍获得基本的服务，这会对发展产生影响，这一点尤其值得重视。[待定]

[87. 应便利临时劳动力的流动。改进服务贸易总协定方式 4 之下的开放市场的承诺将会在对发展中国家具有意义的部门开辟新的机会。]

[88. 在这方面，发达国家与发展中国家之间的双边安排以及区域安排，应该有助于工人的流动。这包括采取措施鼓励临时流动，并以更好的方式确保移民返回，减轻智力资源的流失，实现“人才收益和人才流动”，并最大限度地将侨汇用于生产。全球移民工作组和移民与发展全球论坛可以为移民、贸易和发展的问題带来一致性和相互促进的效果。送出国和接受国在劳动力流动和一体化方面采取双赢的做法是在各个级别都有可能的。]

[89. 在最大发挥移民汇款的效益方面，国际社会可以发挥重要作用。除其他外，应采取行动减少交易费用，扩大移民及其家属利用金融服务的渠道。这样的便利使得移民及其家属能够储蓄、获得信贷以及获得生产性资产。妇女经常负责兼管家庭财务，而她们家里的男性成员通常在国外工作或经常流动，她们能够大幅度享受到这种便利的好处。]

90. 石油输出国如果能够将石油收入输送到基础设施和人力资源的投资中，

从而使后代人受益，它们会由此得到好处。应注意使能源的组合多样化，包括使用可再生能源。国际社会包括各国政府和国际金融机构，应该促进建立一种有利于开发新能源的环境，并有利于使用资金机制，用于新能源技术和基础设施。各国还应该交换经验和分析结果，以便进一步探索使用替代性生物燃料的可能性，促进社会、技术、农业和贸易发展，同时认识到各国需要确保在粮食安全与能源关切之间取得恰当平衡。[待定]

91. 生物多样性的保护和可持续利用为发展中国家的贸易、投资和发展提供了机会。应酌情考虑制定战略，促进与生物多样性有关的产品和服务的贸易，从而促进贸易和可持续发展。[待定]

92. 在贸易、环境与发展相互关联的关键问题上，例如实行新标准，包括生态标签和认证，以及环境上优先采用的产品和转让有利于环境的技术并为此开展合作等方面，需要开展进一步的工作，支持发展中国家特别是最不发达国家以及经济转型国家。[待定]

93. 需要各国及国际社会作出努力以保存、保护和促进可持续地利用传统知识和基因资源，确保公正和公平地分享其收益。[待定]

94. 发展高效率运输、通信和后勤基础设施以及服务，加强能力建设，是扩大贸易机会的战略性因素，尤其对内陆发展中国家和最不发达国家而言。发展中国家需要加强其便利贸易和运输的制度。应该发展并加强贸易和运输便利方面的区域合作、伙伴关系和其他倡议。为国际贸易便利问题建立多边法律框架，将能够带来巨大的发展效益，特别是对于内陆发展中国家而言，同时需要承认技术援助和支持对于能力建设所具有的重要意义。应该通过更简便的贸易程序，减少行政壁垒，更多地使用信息和通信技术，进一步方便贸易。[待定]

95. 有鉴于贸易优惠，包括普遍优惠制度受到侵蚀，这种情况对于接受优惠的发展中国家的[包括最不发达国家]都有影响，因此需要找到适当的解决办法。在这方面，国际社会应该支持[通过适当措施][通过多边商定的与贸易有关或非贸易措施]，支持依赖优惠的国家建立长期的战略，使经济基础多样化，提高竞争力和生产能力，并发展新的出口机会。

C. 贸发会议的贡献

96. 贸易会议对于贸易和发展的贡献应该继续通过在商品、服务和初级商品国际贸易等领域以及国际贸易体系等方面开展的分析、建立共识和技术援助工作而保持下去，正如下文所述。贸发会议应该加强关于贸易与国际商定的发展目标之间联系的工作，包括千年发展目标。贸发会议应该继续密切地与其他国际组织合作，促进联合国整个系统内在贸易和发展领域的活动的协调。[待定]

97. 贸发会议应：

- (a) 继续从发展的角度，监测并评估国际贸易体系以及国际贸易趋势的演变，尤其应分析发展中国家所关心的问题，更多地重视实际解决办法；
- (b) 继续围绕发展中国家特别关注的多哈后工作方案的发展进行工作；
- (c) 帮助发展中国家及经济转型国家发展能力，使它们能够确立自己的优先谈判目标，帮助它们建立进行谈判并实施双边、区域和多边贸易协定的能力；
- (d) 加强贸易以及与贸易相关的技术合作与能力建设活动。贸发会议应加强对强化的向最不发达国家提供与贸易有关的技术援助综合方案以及一体化的联合技术方案的贡献；
- (e) 继续在它们加入世贸组织之前、过程中以及随后的活动中，向发展中国家特别是最不发达国家和经济转型国家，根据其发展水平来提供技术援助和合作；
- (f) 促进区域贸易协定与多边贸易体系保持协调一致；
- (g) 支持并加强区域合作机制；
- (h) 探讨如何改善贸易优惠的使用和如何使贸易优惠方案更为可预测，继续就优惠受到侵蚀的问题进行工作；
- (i) 协助发展中国家特别是最不发达国家将贸易与发展关切纳入到其国家发展计划和减贫战略中；
- (j) 协助结构上脆弱并且规模较小的国家融入到多边贸易体系中，并解决它们容易遭受内部和外部经济冲击的问题。[整段待定]

98. 贸发会议应继续发挥关键作用，在与其他国际和区域行为者进行适当协调的情况下，包括与有关国际商品机构进行协调，解决与商品经济相关的贸易与发展问题，适当注意所有商品部门，例如农业、林业、渔业、金属和矿产以及石油和天然气。在这方面，贸发会议应该监视商品市场中的动态和挑战，解决国际商品贸易与国家发展、特别是与减贫的联系。[待定]

99. 贸发会议应在其三项主要工作中，加强努力，帮助依赖商品的发展中国家从目前的商品价格上涨中获得发展收益，并解决与商品依赖相关的贸易与发展问题。[待定]

100. 在这方面，贸发会议应：

- (a) 协助依赖商品的发展中国家，特别是较小的商品生产国，努力做到：
加强国家商品战略，包括主要的商品政策纳入到其本国和区域的发展战略中；建立供应方面的能力并获得竞争力；向价值链的高端发展，并使商品部门多样化；遵守公共和私营部门的国际贸易标准；获取商品信息和数据库；充分利用在新兴市场出现的商品出口机会；应发展中国家要求，协助它们建立人力和机构能力，使这些国家能够最大限度地从采掘行业获得收益，包括通过支持实施有关的采掘业倡议；为较小的商品生产国建立有效的销售系统和支持框架，包括实行经济上可行的安全网方案；发展商品融资和风险管理方案(包括商品交易所)。在开展这些工作时，贸发会议应避免重复工作，因此应与其他已经在这一领域活跃的相关行为者进行协调；[待定]
- (b) 促进在商品领域开展政府间合作，以及就如何将商品政策纳入到国家、区域和国际发展以及减贫战略中建立共识；促进用以解决商品问题的与贸易有关的政策和工具；制定投资和金融政策，使得商品开发方面的工作能够获得资助，包括获得官方发展援助、促贸援助以及其他便利；[待定]
- (c) 促进建立有效的多种利益相关方组成的伙伴关系，以期找到创新的方法，来解决与商品有关的问题；[待定]以及
- [(d) 促进公共、私人和公司部门实现良好治理以及管理透明，特别是在管理和使用商品销售收入方面的透明，并促进采掘业透明倡议的执行。]

101. 贸发会议应该以下列方式加强其关于服务、贸易与发展的全面工作：

- (a) 加强对发展中国家和经济转型国家能力的分析，特别是它们提高对全球服务业生产与贸易的参与能力；
- (b) 组织连续多年的专家会议；
- (c) 协助发展中国家和经济转型国家建立管理和体制框架以及合作机制，支持它们加强其国内服务生产能力及效率和竞争力；
- (d) 为各国的服务业评估和政策审查提供支持；
- (e) 审查服务贸易自由化以及对发展的影响等问题，包括在区域一级的影响；
- (f) 注意服务业的多边规则制定工作，考虑到发展中国家的利益和关切；
- (g) 促进对认证和标准的承认；
- (h) 为多边和区域性的服务谈判提供支持；
- (i) 加强服务业的数据和统计。[整段待定]

[102. 贸发会议应继续就国际移民、贸易与发展三者之间的关联开展研究与政策分析。贸发会议还应继续分析侨汇对促进发展所可能起的作用。还应侧重如何最大限度地使这种汇款产生效益，并通过在汇出国和汇入国采取适当政策将费用降到最低程度。在尊重汇款的私人资金这一点的同时可以做许多工作来使汇款发挥更大效益。]

103. 贸发会议还应：

- (a) 帮助加强发展中国家对世界贸易中有活力的新部门的参与；[待定]
- (b) 处理非关税壁垒对贸易和发展的影响；[待定]

[(c) 解决单方面的经济和贸易限制性措施对贸易和发展特别是发展中国家的贸易和发展的影响；]

- (d) 进一步改进并传播其各种分析工具，例如贸易发展指数、数据库和软件，例如 TRAINS/WITS；以及[待定]
- (e) 围绕贸易与国际商定的发展目标，包括千年发展目标甚至包括减贫和性别平等的目标的联系，进一步加强其工作。[待定]

104. 贸发会议应促进和支持发展中国家间经济合作，途径包括交流经验和体制建设。应当更新其关于南南贸易的数据和分析工具，加强有关的技术援助方

案。还应当继续支持全球优惠制的振兴及发展中国家对全球优惠制的更多利用，并支持促进南南贸易的其他倡议。[待定]

105. 贸发会议围绕与能源相关的问题开展的工作应该从贸易发展的角度着手，特别是在涉及贸发会议围绕商品、贸易环境、新的有活力部门、服务业等方面所开展的工作时。[待定]

106. 贸发会议应继续开展关于生物燃料倡议的工作，努力为发展中国家和经济转型国家取得最大贸易和发展方面的效益，同时将生物燃料方案的潜在的对环境和社会的不利影响降到最低。[待定]

[107. 贸发会议在其任务范围内，应该不重复其他组织目前正在的工作，应解决气候变化对贸易、投资 and 发展的影响，以支持可持续发展。]

108. 贸发会议应该继续在贸易与环境等问题上，向发展中国家及经济转型国家提供支持，例如市场准入、农业、环境友好技术的转让、环境商品和服务、有利环境的产品、标准，包括与生物标签和认证费用有关的问题，并就约翰内斯堡执行计划所包含的与贸易相关的问题开展后续行动。贸发会议应加强环境署和贸发会议关于贸易、环境与发展的能力建设工作组的工作。[待定]

109. 贸发会议应继续发挥其经验，促进生物贸易倡议。这种经验进一步支持了生物多样性产品和以可持续方式产生的服务的日益增长市场。生物贸易倡议应该继续支持制定有利的政策和环境，促进私人部门参与生物多样性的可持续利用和保护，同时承认这一问题所具有的社会、文化、法律和经济的复杂性。[待定]

110. 贸发会议应进一步促进和支持合作，包括根据大会 1980 年通过并得到《圣保罗共识》以及 2005 年的第五次全面审查会议确认的《多边协议的一套管制限制性商业惯例的公平原则和规则》F 节，促进成员国和区域集团之间的自愿协商。[待定]

[111. 贸发会议还应支持中等收入国家为解决关键的贸易和发展问题作出的努力。]

112. 贸发会议是联合国系统内处理竞争政策和相关消费者福利的主管部门。在竞争法政策方面，贸发会议向成员国提供了开展政府间政策对话和建立共识的论坛。贸发会议应继续开展这方面的研究与分析，与各成员国以及竞争政策的各个国际网络开展合作，贸发会议应继续成为多边一级讨论竞争问题的论坛，并且

与现有的竞争主管当局的网络保持密切联系，并促进将竞争法和政策用作实现国内和国际竞争力的工具。贸发会议在这一领域的工作应该促进关于竞争的法律制度，应考虑到发展中国家普遍存在的条件。因此，贸发会议今后在这方面采取的行动需要侧重：

- (a) 编写并实施国家的和区域的竞争法律和政策以及措施，并且适合发展中国家的发展需要及其消费者的福利；
- (b) 就下列问题开展研究和讨论：不同部门的反竞争做法，其对消费的利益和全球市场以及发展中国家市场的影响，以及解决这种影响的机制；
- (c) 探讨竞争、私有化以及创新相互之间的所有有关问题及其对贸易和发展的影响，包括区域一级的影响；
- (d) 向竞争政策方面的区域和南南合作提供支持；
- (e) 支持发展中国家拟定和实施竞争法律；
- (f) 在贸发会议内进行的自愿的对竞争政策的同行审评应该扩大到更多的发展中国家及其区域经济组织；以及
- (g) 促进在不同地区的经验和最佳能力建设做法的交流，包括诸如拉丁美洲竞争和消费者保护技术援助方案，这一方面应该得到加强。[整段待定]

[113. 贸发会议应该就知识产权以及知识产权与贸易相关的问题对发展产生的影响开展分析，包括在区域一级，包括改进向发展中国家的技术转让，确立和落实知识产权对发展的影响，以及保护传统知识、基因资源、民间传说以及公平分享等问题，而同时不影响在其他论坛开展的工作。]

114. 贸发会议应继续在发展和实施促贸援助方面的项目上发挥重要作用。贸发会议应继续有针对性地向发展中国家提供支持，帮助它们加强能力，以便有意义地参与国际贸易体系并从中获益，并解决这一体系所提供的机会和挑战。[待定]

115. 贸发会议应向内陆发展中国家和过境的发展中国家提供技术援助，帮助它们获得足够和有效的基础设施和服务，并获得有效的过境运输安排，以便支持贸易。[待定]

三、分主题 3：改进各级扶持环境，以促进生产能力、 贸易和投资：筹集资源和利用知识促进发展

A. 政策分析

116. 能否成功地融入国际贸易、生产和技术网络，既取决于提高生产能力，还取决于从跨国公司的活动中受益，除其他外，包括在国内中小企业与全球性跨国公司之间建立经营联系，并利用这种联系使这些企业进入全球和区域价值链。要实现这一目标就需要在国家层面采取扶持政策，除其他外，促进企业联系，发展产业集群和发扬创业精神，以促进企业发展。[待定]

117. 外国直接投资的全球流动，包括向发展中国家的流动近年来急剧增加。然而，就流入的经济活动和东道国而言，这些流动依然是不均衡的。例如，对某些国家的投资，尤其是对非洲的投资，2006 年主要集中在开采业。最不发达国家仍只占全球流入量的 0.7%(或发展中国家总流入量的 2.5%)。需要进一步重视解决如何为发展中国家，尤其是最不发达国家从全球投资活动中获得最大收益的问题。[待定]

118. 尽管外国直接投资大部分仍起源于发达国家，但南方目前在外国直接投资流出量中所占份额日益增加。南方跨国公司的崛起是新出现的趋势，它带来了新的发展机遇。在几个最不发达国家里南南外国直接投资目前已占外国直接投资总流入量的几乎过半。[待定]

119. 除了资本流动以外，外国直接投资带来了就业、技术和知识的转让，进入国际市场的机会和竞争。此外，外国直接投资还可为国家、区域和国际的发展筹资努力作出补充。外国直接投资除带来预期收益之外，还存在一些潜在风险，包括排挤当地投资，反竞争做法，转移定价和环境及社会影响。因此各国应对外国直接投资的质和量两方面都要加以考虑。[待定]

120. 为抓住机遇，各国需要采取积极的、有条不紊的政策，以尽量扩大投资流入的发展效益。[待定]

121. 在国际投资协定方面，应平衡母国、东道国和外国投资者之间的利益。应特别重视投资者与国家之间的争端解决问题，同时也应加强各国谈判达成有利于发展的投资协定的能力。[待定]

122. 改善基础设施和推行国内改革对于吸引外国直接投资极为重要。利用兼顾各国具体国情的周全的国际规则和合作对国家政策加以补充，可大大提高国家政策的效力。[待定]

123. 发展中国家应当在一个扶持性的国家框架内，推行与其具体国情相符的发展战略，国家要建立扶持性的环境就必须采取行政和政治手段，有效地重点利用人力和财政资源，执行经济发展工作。这样的一个国家还应为公私营部门之间的积极互动创造条件。[待定]

124. 建立生产能力需要建立一个兼顾不同类型企业动态格局的、有利于私营部门发展的扶持环境。发展中国家的中小企业要把握全球化带来的机遇就必须解决在管理和财政资源方面的困难，同时解决在提升和革新方面能力有限的困难。在这方面发展创业能力是极为关键的，尤其是在最不发达国家。[待定]

125. 保险有助于促进贸易和商业，创造就业，有利于增强发展中国家的金融市场和分散风险。灾害保险已变得特别重要。但许多发展中国家保险服务业部门仍有待改进。[待定]

126. 对公司的金融和非金融方面透明度提出的新的要求也带来了一些挑战，因为各种报告标准和准则是为高度发达的资本市场制定的。执行工作是另一项难题。鉴于对环境的关注日益增加，公司受到来自各利益相关方日益增加的压力，需要满足它们提出的环境审计和财务报告要求。[待定]

[127. 技术差距是致使各国之间和各国内部经济社会差距日益扩大的重要原因之一。目前所有发展中国家，尤其是最不发达国家都需要利用知识和技术、推动革新，从而获得竞争力并从贸易和投资中获益。应作出努力确保在兼顾较宽泛的社会利益，尤其是在兼顾发展导向的关切问题的前提下，确保知识产权制度有助于促进技术革新和技术的转让和传播，为技术知识的生产者和使用者带来互利。

[127 备选案文. 技术差距与国家之间和国家内部的社会经济差距是相互联系的。目前，包括最不发达国家在内的所有国家都必须利用知识和技术并促进革新，从而获得竞争力和从贸易及投资中获益。必须作出努力，以有助于改进社会经济福利的方式，并根据《涉贸知识产权协定》第 7 条的规定，在平衡权利和义务的前提下，确保对知识产权的保护和执行有助于促进技术革新及技术的转让和传播，给技术知识的生产者和使用者带来互利。

128. 信息和通信技术(信通技术)正在将企业提升到知识型经济,并由此驱动全球化。但信通技术也使全球价值链分散。对于发展具有竞争力的企业部门而言,获得低成本的信通技术,尤其是在电信方面,是至关重要的,甚至在旅游业等对发展中国家具有重要意义的传统活动方面也是如此。[待定]

129. 贸易便利化,使用高效运输系统的机会以及提高生产能力对于贸易竞争力是必不可少的。低效率的贸易程序、过高的运输成本和互联性不足影响了发展中国家,尤其是内陆发展中国家的出口竞争力。发展中国家还面临日益增加的压力,要求它们遵守海运贸易和供应链安全方面的各种不同要求。[待定]

B. 对 策

130. 应当对各级努力提供支助,以促进为发展创造有利环境,推行改革和根除贫困,从而实现国际商定的发展目标,包括千年发展目标和承诺。[待定]

131. 增强生产能力和技术升级换代的主要责任在于各国本身。要吸引和从外国直接投资中获益,各国就必须制定适当的投资投资和发展政策。要使政策制定者作出更为知情的决策,就必须改进关于外国直接投资和跨国公司活动的社会、经济和发展影响的数据并对这些数据作出进一步分析。[待定]

132. 各级善政和法制有助于创造有利于为发展筹资,包括吸引外国直接投资的环境。[待定]

133. 外国直接投资的母国可利用各项措施,如奖励措施,减轻风险和能力建设措施,促进向发展中国家的私人资本流动,从而促进东道国从外国直接投资中获得发展收益。[待定]

134. 在外国直接投资方面,除了要遵守国家法律和规章制度以外,自发的行为守则和公司责任有助于使跨国公司成为促进发展的有利推动者。应鼓励跨国公司采纳自发行为准则,采取良好的经营方式,解决经济、社会和环境关切问题。[待定]

135 对基本的经济和社会基础设施的投资对于发展中国家是必不可少的。必须利用外部资金流入,包括外国直接投资和其他私人资本流入以及官方发展援助补充发展中国家为解决和克服国内筹资方面的困难所作出的努力。[待定]

136. 各国可从别国的成败中学习,尤其是在汇集全球现有经验的国际环境中

学习。区域安排或南南合作有助于各国处理某些问题，形成共识，并达成共同的谈判立场。[待定]

137. 各国政府、国际机构和国际社会可协助各国创造有利的投资环境，提供更多更好的信息，宣传其国家法律和规章制度、国际协定以及国家机遇和风险。私营部门的国家风险评估应参照高质量的数据和分析，最大限度利用严格、客观和透明的参数。[待定]

138. 改进与国内外私人部门的伙伴关系有助于推动发展中国家和当地生产商进入国际生产体系。发展具有国际竞争力的中小企业需要实行旨在发展国内企业能力、建立企业联系和产业集群的政策。[待定]

139. 发展中国家要对新的公司透明度和会计标准产生影响就必须协调它们之间的努力，分享执行工作方面的经验，并监测各项标准和守则。需要就制定完善的环境审计和报告框架开展更多的工作[包括针对[贸易和发展]气候变化影响方面]。

140. 将加强保险业部门作为优先重点的发展中国家和经济转型期国家需要获得有针对性的国际援助。对策应集中于建立有竞争力和调控得当的保险市场，并提供关于世贸组织谈判的政策咨询和培训方案。[待定]

141. 为协助提升技术能力，各国政府应定期评估技术获取和升级的条件，执行并审查其科学、技术和革新政策。支助性体制可包括公私营伙伴关系，并将科学、技术和革新政策纳入国家发展政策和减贫战略。[待定]

142. 应加强北南和南南伙伴关系和合作，以分享知识、革新和开展技术转让，同时缩小发展中国家，尤其是最不发达国家在科学和技术、教育和研究方面的差距。[待定]

[143. 国际社会应继续努力根据产权组织发展议程的商定建议建立一个平衡和有效的国际知识产权制度。]

[143 备选案文. 国际社会应继续努力建立一个有效的国际知识产权制度，这一制度将进一步在兼顾最不发达国家特殊需要的前提下支持研究和知识的创造，现时支持知识的使用和传播。]

[143 备选案文之二. 国际社会应继续努力建立一个有效的国际知识产权制度。在这方面，应继续落实世界知识产权组织(产权组织)发展议程的商定建议]。

144. 必须采取措施，发展信通技术基础设施和增强信通技术技能，以缩小数码鸿沟，确保各国全面有效地参与知识型经济。应继续为此提供支持，促使发展中国家全面参与与信通技术有关的国际讨论，尤其是在信息社会世界峰会的后续行动和落实世界峰会成果工作的框架内所开展的讨论，以及全面参与科学和技术促进发展委员会的讨论。[待定]

145. 在国家一级，信通技术政策和战略需要为发展国内信息经济和具有竞争力的信通技术产业创造有利环境。主要内容包括发展信通技术基础设施和电信部门，更新数字技术，执行法律和管制框架，以支持信通技术相关企业的发展、贸易和投资、电子治理和技术革新。需要将这些行动纳入国家发展计划或减贫战略文件，而且需要定期审查信通技术政策。[待定]

146. 国际贸易和运输需要一个有利于跨界交易的扶持性的法律框架。在这方面，制定国际商定的规则和标准，如在联合国国际贸易法委员会(贸易法委员会)及其他有关机构主持下商定的国际公约和其他法律文书，及其这些公约和法律文书在国家层面上的落实，对于为贸易商带来真正的利益以及降低法律、行政和交易成本是必不可少的。发展中国家必须参与有关的国际达成共识和谈判进程，使它们的关切和利益得到考虑。发展中国家还需要开展能力建设和获得技术援助，从而在国家层面上落实国际商定的规则和标准。[待定]

147. 随着私营部门日益参与运输基础设施的发展，发展中国家应加强能力，在国家层面上对这一部门进行监测、管制和促进。[待定]

148. 需要制定各项政策，尤其是在双边和区域安排的框架内促进为内陆发展中国家和过境发展中国家建立具有竞争力和有效的运输系统。为此，应为全面和及时落实《阿拉木图部长宣言》和《阿拉木图行动纲领》提供全面的支持。应不遗余力地确保使定于 2008 年举行的对《阿拉木图行动纲领》执行工作中期审查的结果有利于建立高效率的过境和运输系统，兼顾《乌兰巴托宣言》，解决过境发展中国家的难题，并将内陆发展中国家纳入国际贸易体系。[待定]

149. 还应考虑采取措施，改善国际供应链安全并解决环境关切问题[尤其是在气候变化方面]。

[150. 贸发会议成员国确认《信息社会突尼斯议程》中所载的原则和目标，并再次重申致力于落实关于互联网治理的第 69-71 段。互联网治理论坛应采取多边

利益相关方的方式开展活动，以全面落实《突尼斯议程》中为其提出的任务。我们再次呼吁应立即开始加强合作进程。]

[151. 为国家层面的努力作出贡献，通过采用 2007 年 5 月联合国系统核准的就业和体面工作主流化工具包，促进全面和生产性就业和体面工作，从而使宏观经济与促进创造就业的其他政策之间更为连贯一致。]

C. 贸发会议的贡献

152. 贸发会议的投资工作应继续协助为所有发展中国家，尤其是最不发达国家和有特殊需要的国家设计和执行促进提高生产能力和国际竞争力的积极政策。应重视公私营两方面的北南和南南投资和国内投资的作用。这项工作的目标在于将可持续发展和扶持性投资环境纳入国家发展战略。[还应考虑投资在气候变化问题上的作用]。[贸发会议应探讨各种方式方法，加强私营部门的作用并支持发展中国家将非正规活动纳入正规部门的努力]。[贸发会议在这方面的活动应尤其着重于解决最不发达国家的需要，以及内陆发展中国家[过境发展中国家、小岛屿发展中国家和其他结构薄弱、脆弱和小型经济体的具体需要和问题]

153. 贸发会议应继续提供关于外国直接投资所带来的发展影响的政策分析。应重点分析采取何种方式，可利用适当的东道国和母国政策，尽可能地扩大外国直接投资带来的净发展效益。贸发会议应开展活动，对跨国公司的活动以及有关的国家和国际法律和规章制度搜集数据，并对数据进行分析，并进一步加强对最不发达国家的援助，协助它们在准确和最新的信息的基础上，制定更完善的政策。贸发会议应就与下列事项相关的问题加强政策导向的研究：外国直接投资与国内投资之间的互动，官方发展援助与外国直接投资之间的关系，外国直接投资对工业化和创办企业所产生的影响，外国直接投资在服务业、基础设施发展、建立出口能力和人力资源方面的作用。其他问题还包括外国公司与本国公司之间的联系以及促进更多有利于发展的投资流入的最佳做法。此外，贸发会议还应进一步分析来自发展中国家和经济转型期国家的投资，以及探讨进一步深化南南合作的空间。[待定]

154. 贸发会议应提供一个平台，以便就投资政策最佳做法开展国际对话。编制一份最佳政策做法的清单，有助于就政策制定方面的专门诀窍开展对话。贸发

会议应与政府间和区域组织，尤其是来自发展中国家的这类组织以及其他伙伴[及经济合作和发展组织(经合组织)]合作，让各国参与所有层面上的工作，以协助确保建立一个有利于外国直接投资和发展的体制环境。

155. 贸发会议应支持发展中国家和经济转型期国家制定和执行投资政策，并协助它们根据发展战略以及国际义务制定和落实相关的立法和规章制度。投资政策审查及其后续行动以及为国家和国家次级投资促进机构提供援助在这方面发挥重要作用。应考虑对开展投资政策审查的进程采取更广泛和结构更合理的方针，据此将委托贸发会议拟定审查，保证涵盖更多的发展中国家，并审议外国直接投资和相关投资框架所涉发展影响。应定期更新投资政策审查，以便保持重点突出并落实各项建议。[待定]

156. 在投资促进领域的咨询服务、分析工作和能力建设方案方面，贸发会议应开发实用工具、制定投资指南和汇编最佳做法。贸发会议在开展咨询服务时应重视所有国家感兴趣的问题，尤其是最不发达国家感兴趣的问题，如投资促进领域的善政。应视预算外资源到位情况，为所有有需要的内陆发展中国家编写投资指南。[待定]

[157. (主席提议)贸发会议应继续协助发展中国家参加国际投资协定的辩论。贸发会议应注重国际投资协定的发展层面，审查目前国际投资协定的影响以及考虑未来国际投资协定战略的所有备选办法。贸发会议这一领域的工作应包括对目前和未来双边及区域投资协定，管理投资者与国家之间的争端，其他的争端解决手段，投资促进办法及国际投资协定的影响等方面开展政策分析和能力建设。]

158. 贸发会议应对公司社会责任和其他行为守则等企业自发政策进行分析，这些政策是对国家立法的补充，分析有助于查明最佳做法，以尽可能扩大包括跨国公司在内的企业活动对发展的影响。贸发会议应协调与其他有关国际机构在这一领域的活动，其中包括经合组织、世界银行、联合国工业发展组织(工发组织)、联合国全球契约和国际标准化组织社会责任工作组，从而确保尽可能使工作获得最佳增值。[待定]

[159. 贸发会议应继续就知识产权的发展层面，尤其是在贸易、投资和技术领域开展工作，并与产权组织和其他有关国际组织开展合作。]

160. 贸发会议应加强在激励企业发展和经营便利化方面的研究、技术援助和建立共识活动。应查明哪些措施能够促使发展中国家的企业，特别是中小企业遵

守国际标准，提高它们的技术和革新能力，获取新技术，并深化它们对全球价值链的参与。贸发会议应分析中小企业与外国分公司之间的联系，以便增加外国直接投资给发展带来的收益，增强发展中国家公司的国际竞争力。[待定]

161. 贸发会议应协助发展中国家，包括通过增强其技术能力，改善它们的电子政务管理方法，从而提高对投资以及企业创办发展等方面管理程序的透明度和简化这些程序。[待定]

162. 贸发会议应通过国际会计和报告准则政府间专家工作组，帮助发展中国家参与制订国际公认的会计和报告准则和规范的进程。贸发会议应与发展合作伙伴合作，协助发展中国家建立执行这些准则和规范所需的技术能力和体制。它应继续在环境会计和报告领域作出贡献，以促进成员国采取统一的做法。贸发会议应继续支持发展中国家和经济转型期国家采用和执行《国际财务报告准则》。[待定]

163. 贸发会议应继续就审慎管理框架，建立具有竞争力的保险市场和人力资源开发方面提供政策分析和开展能力建设。贸发会议应协助各国发展保险业部门，从而带来发展效益。为此，应着重为特别易于受到灾害打击的非洲经济体和小型经济体提供援助。[待定]

164. 贸发会议应与其他在这一领域开展工作的有关国际组织协作，加强在科学、技术和革新，包括信通技术领域的研究和分析工作，并推进有效的国际和国家政策。贸发会议还应总结通过各种渠道，包括外国直接投资进行技术转让和传播方面的成功经验。它还应为发展中国家，尤其是最不发达国家的努力进一步提供支持，以便对技术变革作出反应并评估国内革新政策的效力。贸发会议应通过科学、技术和革新政策审查以及相关的技术援助活动协助加强在利用知识和技术促进发展方面的北南和南南合作，并为发展中国家和经济转型期国家提供援助。[待定]

165. 贸发会议还应为关于科学和技术促进发展，包括信通技术及其对发展所涉影响的国际讨论形成共识作出贡献，同时作为科学技术促进发展委员会秘书处应继续提供支助。贸发会议应继续协助发展中国家有效参加关于技术转让和技术分享的国际讨论，提出这一领域的备选政策和最佳做法。贸发会议还应继续协助发展中国家探讨各种方式和途径，使国际协定以及联合国各次主要大会和首脑会

议成果文件中有关技术转让的条款付诸实施，从而使其潜在的收益得到尽可能的发挥。[待定]

166. 贸发会议应通过贸发十一大启动的衡量信通技术以促进发展伙伴关系等途径，继续向各国提供信通技术领域的技术援助，尤其是在信通技术政策审查，有利于穷人的政策、法律和管理框架以及衡量信息经济等方面。[待定]

167. 贸发会议应与其他有关国际组织合作，为落实信息社会世界峰会以下行动领域的工作做出贡献：能力建设、扶持环境、电子商务和电子科学。贸发会议作为科学技术促进发展委员会秘书处，应协助委员会执行对信息社会世界峰会成果采取后续行动的工作。[待定]

168. 贸发会议应加强其司际体制建设方案所提供的援助，包括为政策制定者提供《曼谷行动计划》第 166 段所提及的综合处理贸易、投资、金融、技术和发展问题的培训，应确保以包容方式使发展中国家广泛参与。同时还应继续支持通过虚拟研究所使成员国增强学术机构的本国教学和研究能力，并加强对贸易从业人员的培训和能力建设，协助各成员国利用贸易培训方案使它们处理贸易、投资和发展问题的本国能力得到持续的发展。贸发会议应继续利用这些方案进一步发挥其研究和能力建设活动之间的协同效应。[待定]

169. 同样，在能力建设领域，应继续执行贸发十一大启动的贸发会议电子旅游倡议，以便促进旅游业对发展的贡献。[待定]

170. 在发展中国家感兴趣的贸易便利化、运输和相关服务方面，贸发会议应继续对影响发展中国家贸易和运输以及国际供应链安全的问题进行分析。贸发会议还应传播这些分析和有关信息，并促进经验交流。[待定]

171. 贸发会议应开展研究，制订有助于发展中国家降低运输成本、改善运输效率和运输联接的政策建议。这一研究应特别重视最脆弱经济体的需要，尤其是兼顾《阿拉木图部长宣言和行动纲领》，制定和执行有利于内陆发展中国家和过境发展中国家的连贯的过境制度。还应当重视促进多式联运。[待定]

172. 贸发会议应继续向发展中国家的政策制定者和贸易商提供关于以下问题的能力建设援助和技术援助：降低运输成本，改进运输联接和提高竞争力，制定并执行适当的体制和法律框架，拟定和执行包括在过境走廊促进运输和贸易便利化的国家行动和国际行动。应当酌情与其他相关组织协调这一工作。应当继续协助发展中国家参

加运输和贸易便利化谈判，包括结合多哈回合谈判，确保商定的规则 and 标准得到有效执行。[待定]

173. 贸发会议应继续为发展中国家提供援助，设计和执行各项政策和措施，以改进贸易交易效率并改进运输业务的管理。贸发会议也应继续与成员国合作，推行海关数据自动化系统。[待定]

[174. 贸发会议应通过其研究和[政策]分析，协助发展中国家作出知情决策，解决因气候变化对运输战略带来的挑战，并协助提出相关的能力建设需要和适当的管理对策。]

175. 贸发会议应通过进一步加强关于不同形式的公共投资和会计标准的研究和分析，并通过合作和技术援助加紧开展关于公共投资和公私营伙伴关系方面的活动。[待定]

四、分主题 4：加强贸发会议：强化其发展作用、影响力和体制效力

176. 贸发会议是联合国综合处理贸易与发展以及相关的金融、投资、技术和可持续发展问题的牵头单位。过去四十多年里，贸发会议一直在其授权任务和专长范围各领域内处理所有发展中国家的关切问题，以协助它们实现与全球经济的接轨。在各国之间相互依存关系日益加强的背景下，贸发会议应继续通过其工作的三大支柱，保持对发展工作的独特立足点和承诺，同时继续为所有成员国提供服务和向它们负责。[待定]

177. 在全球经济形势不断变化和发展需要不断变化的情况下，贸发会议要加强其发展作用、影响力和体制效力，从而为解决新的问题以及介于贸易与发展之间长期悬而未决的问题提供有效的指导和支持。要强化贸发会议的这一进程，除其他外，应包括在战略框架范围内采用新的、经改进的成果和业绩衡量指标，继续改进工作方法和结构，采取更为重点突出的工作方法，以便进一步解决贸发会议任务范围内的那些贸易与发展问题[以及成员国提出的优先问题]，同时继续对其成员的需要、关切和优先事项作出回应]在兼顾其成员的需要和优先事项的前提下，由成员提出的优先问题。]

178. 为了维护贸发会议的授权作用，贸发会议应根据下列主要标准把握自己

的战略立足点：相对优势、差异性和互补性；战略和催化干预作用，从而尽可能发挥本组织的优势实现发展成果。[待定]

179. 自贸发十一大以来，关于加强本组织的讨论经历了几个过程，包括2006年贸易和发展理事会进行的中期审查，贸发会议秘书长2005年设立的知名人士小组的工作，以及为贸发十二大开展的筹备工作。[待定]

180. 在这方面，会议赞赏地注意到贸易和发展理事会第四十一届执行会议报告所载的以加强贸发会议为目标的商定结果。第一和第二组建议已得到成员国的批准，因此应加以全面执行。秘书处应定期就执行工作向成员国提交报告和开展协商。[待定]

181. 结合联合国的改革工作，也正在作出努力，加强贸发会议的作用。贸发会议全面参与了联合国改革进程，尤其是结合联合国的发展作用开展的改革，随后还参加了加强全系统协调连贯性的工作。贸易与发展将继续是联合国改革进程中的一项主要任务，贸发会议在贯彻执行联合国的贸易与发展任务方面有着独特的作用。为了有效地开展联合国改革工作，所有组织都必须推进这一进程，所有组织都应抓住各自的相对优势、注重成本效益并避免任务的重复。[待定]

182. 贸发会议以研究和分析，达成共识和技术援助作为工作的三大支柱，它们形成有机的整体、有着内在的相互联系，应加强这些工作，从而确保本组织完成其任务。为保证三大支柱之间的协调效应，贸发会议应加强内部协调并使其研究和分析、技术援助和政府间讨论这些专题重点工作更为协调连贯。贸发会议还应在现有结构和资源的基础上指定区域联络点，从而使其区域视觉得到进一步的深化。[待定]

183. 三大工作支柱应从贸易与发展的角度，促进综合协调落实联合国在经济、社会和相关领域的主要大会和首脑会议成果并采取后续行动，同时为实现包括《千年发展目标》在内的国际商定的发展目标作出贡献。[待定]

184. 贸发会议和联合国系统其他方面、其他国际和区域组织以及有关的国际机关在与贸易与发展及有关问题方面应更积极地加强相互间的合作，应通过更明确的劳动分工和进一步扩大协同效应、互补性和提高效率开展合作。贸发会议也应在保持其政府间组织性质的前提下加强与民间团体和私营部门的合作。[待定]

185. 贸发会议应进一步继续参与经济及社会理事会与布雷顿森林机构和世贸

组织之间的政策对话，这一对话对于协调各方努力，协助各国实现包括《千年发展目标》在内的国际商定发展目标极其重要。[待定]

186. 会议重申了对国际贸易中心(国贸中心)的支持。在国贸中心与世贸组织之间加强合作和互补性有着特殊的潜力。国贸中心是贸发会议和世贸组织的出口发展分支，它协助发展中国家的企业界利用贸易机会。国贸中心和贸发会议应利用各自的相对优势，开展合作。应通过进一步加强与贸发会议的联系使国贸中心的许多活动的发展影响力得到加强。同样，贸发会议可利用国贸中心在满足企业界需要方面的经验使自己的活动获益。贸发会议和国贸中心应通过机构间贸易和生产部门专题小组等机制进一步加强国家层面上的协作。[待定]

A. 研究和分析

187. 研究和分析是贸发会议工作的支柱，这项工作应以发展为导向、独立并以强有力的证据为基础。还应：[待定]

- (a) 就贸易与发展及相关问题开展超前和创新的工作；[待定]
- (b) 注重发展中国家和经济转型期国家在力争实现包括《千年发展目标》在内的国际商定的发展目标方面遇到的贸易与发展、以及金融、投资、技术和可持续发展等相关领域的主要挑战。在这方面，应特别重视最不发达国家；[待定]
- [(c) 为新出现的和长期悬而未决的贸易与发展及相关领域的发展难题提出具体可行的解决办法和备选政策，并作出有针对性的分析；]
- (d) 根据贸发会议的授权任务，研究有哪些机会可协助发展中国家利用全球化作为经济增长和扶贫的推动力，并根据国际、区域和国家最佳做法等，提出切实可行的政策建议；[待定]
- (e) 兼顾发展中国家的需要，优先重点和经验以及各自不同的发展水平；[待定]
- (f) 根据要求并在捐助者的支持下，编写在投资、贸易、服务业、初级商品、科学技术和革新以及信通技术领域的国别政策审查和个案研究；[待定]

- (g) 分析目前各国现行的国家发展政策，从而找出各项有效政策，包括创新政策，供所有发展中国家，尤其是最不发达国家在制定国家发展战略时加以考虑，并将这些政策纳入一项具体计划，与潜在受援国合作加以执行。[待定]

188. 贸发会议的研究和分析工作应促进和支持，并从贸发会议授权领域各级政府间机制的讨论中提取精华。贸发会议在出版其研究和分析结果时应利用秘书处内部的有效审批过程，以保证本组织在各主要重大政策领域保持连贯性。贸发会议在研究中应利用国家和区域智囊团和学术界的投入。同时还应加强同行间审查，进一步改善工作质量。应突出各次级方案项下研究工作的重点，保证司际集思广益和协作，并进一步加强与其他联合国实体和其他国际机构之间创新的伙伴关系，根据各自组织的授权加强发展导向的互补性、协调效应和连贯性，并对研究产品进行系统评估，使贸发会议的政策研究和分析产生更大的影响力和效力。[待定]

189. 贸发会议应全面落实贸易和发展理事会第 449 号决定(EX-17)，并在此基础上订正和改进其出版物政策，将工作重点放在旗舰研究产品、主要研究系列和高质量的技术资料上。贸发会议应根据发展中国家的需要以及政府间进程所提出的要求，精简出版物方案。贸易和发展理事会应继续根据既定的方案预算类别(经常性、非经常性和技术出版物)，对贸发会议的两年期出版物方案进行审批，以保证连贯性、实效和相关性。[待定]

190. 秘书处也应制定一项更有效的宣传战略。这项战略应锁定更广泛的对象，包括发达国家，以及特别是发展中国家的高级别政策制定者，传媒，学术界和研究机构以及民间团体组织。应进一步利用包括贸发会议网站在内的电子手段，并重视以联合国所有正式语文及时提供翻译材料。同时也应与国家、区域和其他国际组织合作分发传播出版物。[待定]

191. 应在贸易和发展理事会第四十六届会议之前批准宣传战略，包括订正的出版物政策。[待定]

B. 建立共识

[192. 贸发会议工作的建立共识支柱至关重要。[这一政府间机构应当确定面向行动的[和现实的]政策[及规范备选办法，]并将其变为国家、区域和全球三级经谈判得出的切实可行的结论。]该机构应当有助于[为发展中国家提供实际的][帮助发展中国家更好地了解全球状况和全球动态，并为其提供更好的]政策办法，以使其能够尽量扩大机遇，并处理全球化和经济一体化带来的风险。该机构应当就国际社会如何能够实现扶持性国际经济和贸易体制的有序演变，提出建设性建议。贸发会议的政府间性质必须得到维持，各级政府间进程之间的一致性必须得到加强。[随着国际社会为 2015 年以及国际商定的发展目标包括千年发展目标完成情况全球审评作准备，这一点尤其重要。]]

[192 备选案文. 贸发会议工作的建立共识支柱至关重要。这方面的工作应当有助于为发展中国家提供实际的政策办法，以使其能够尽量扩大机遇，并处理全球化和经济一体化带来的[风险][挑战][以便改善其公民的福利]。这方面的工作应当就[国际社会如何能够实现][一个扶持性的]国际经济和贸易体制的[进一步][有序]演变，提出建设性建议，[以期加强发展中国家的融入]。必须[在进行有侧重的交互式讨论和明确划分职能，以及加强各级政府间进程之间的一致性的基础上]维持贸发会议的政府间性质]。]

193. [政府间会议的结果][凡与会者在协商一致基础上提出要求的，]政府间会议的结果应当更加面向行动，明确研究和分析领域，并且包括国家、区域和全球三级的政策备选办法及处理发展问题的[实际的][具体的]办法。

194. 应当鼓励非国家行为者、公民社会、私营部门和其它利害关系方按照既定议事规则，并依照《圣保罗共识》第 115 至 118 段的规定，在更大程度上参加贸发会议的政府间会议包括专家会议。[待定]

1. 贸易和发展理事会

195. 作为贸发会议在大会闭会期间的最高机构，理事会应当加强其决策和政策职能及管理职能。理事会应当确保贸发会议活动的总体一致性，并确保这些活动按照既定职责得到开展。在行使为其规定的职能时，理事会应当尤其把重点放

在以下几个方面：

- (a) 就实质性和战略性政策问题进行政策对话和推动政府间建立共识；
- (b) 审评最重要的出版物，并充当传播主要结论的论坛；
- (c) 以有系统和一致的方式对其附属机构的结果加以综合，以便提供总体政策指导，包括为涉及其三个支柱的新的工作指明方向；
- (d) 确保贸发会议三大支柱之间的相互作用切实有效，并确保它们之间的协同作用联系付诸实施；
- (e) 将贸发会议的工作方案视为一个整体，并注重其与任务的一致性；
- (f) 监督其附属机构的运行，并确保这些机构和秘书处按照贸发会议政府间决定履行职责；
- (g) 根据中期计划和方案预算工作组的建议，审议并批准贸发会议的技术合作战略；
- (h) 根据中期计划和方案预算工作组的建议，跟踪贸发会议的传播战略，包括其出版物政策和出版物散发工作，以确保其有效落实，并在必要时修改此种战略和政策。[整段待定]

196. 理事会的议程应当反映贸发会议成员的利益和关切，面向政策，包含属于贸发会议范围的各个不同问题和专题，并围绕成员国商定的主题编制。在组织实质性讨论包括高级别会议时，应当尤其侧重安排在贸发会议的研究和分析结论基础上进行的交互式讨论。[待定]

197. 贸发会议作为联大的一个机构，应当加强其对联大工作的贡献。[为此，理事会的年度常会将在 6 月底或 7 月初举行，目的是便利向联大提交报告。]理事会提交联大的报告仍将包括关于非洲、最不发达国家和技术合作问题的谈判结果、主席的摘要，以及针对秘书处的有关管理问题的谈判结果。理事会还应当按照联大的有关决议，为经济及社会理事会的工作作出更大贡献，具体而言，为以综合和协调方式贯彻落实联合国主要会议和首脑会议结果的工作作出更大贡献。

198. 根据为其规定的职能，理事会应当作出安排，加强与所开展的活动同理事会的职能相关的政府间机构的联系。为此，贸易和发展理事会主席应当继续参加联大审议贸易和发展问题的活动，参加经济及社会理事会同布雷顿森林机构、世贸组织及贸发会议进行的高级别特别会议，并且还可应邀参加在日内瓦举行的

其它重要活动。理事会主席将向贸发会议成员国通报此种会议的结果和参加此种会议的情况。[待定]

199. 理事会主席应与理事会扩大主席团和有兴趣的成员国举行每月协商会议，让秘书处就即将举行的会议、对会议采取的非正式后续行动、程序性和后勤工作等做定期的简报。每月协商会议应继续作为秘书处与成员国之间就本组织关心的问题举行对话的论坛。[待定]

200. 大会欢迎发展问题智囊团全球网络(全球网络)得到设立，该网络得到国家一级的机构和区域网络的参与。大会请贸发会议秘书长考虑到该网络的运行尤其是虚拟论坛的运行方面积累的经验 and 吸取的教益，研究配合理事会常会安排举行一次全球网络年度会议的可行性。[待定]

[201. 理事会应当在 2010 年进行一次中期审查，这项审查是其定期开展的活动的一部分。]

2. 委员会

202. 委员会是贸易和发展理事会的附属机构。它们为政府代表出席的政府间会议。委员会的作用是：就一个或两个选定的问题开展政策对话[以期取得商定的政策结果；]审议专家会议的报告；管理和核准归其负责的专家会议的工作方案；促进和加强三大支柱之间的协同作用联系。

203. [关于委员会的数目、名称和任务的案文待讨论]

[204. 委员会届会的结果将为主席的摘要，此种摘要可包括政策对话的议定结论，以及旨在确保贸发会议各司内部和之间采取综合、一致的做法，并促进和加强三大支柱之间的协同作用联系的建议。为此，建议可包括关于研究领域和专题的建议。在受益方和捐助方进行对话的基础上，建议还可包括关于执行以及(在有关各方达成一致的前提下)终止技术合作项目的建议。这些结论和建议应当有所侧重、简要、与届会议程直接相关，为研究和分析支柱及技术合作支柱提供投入，并且提出建议，确保贸发会议各司内部和之间采取综合、一致的做法。]

205. 委员会届会[以及单届(会议)专家会议]的实质性专题，将由贸易和发展理事会根据理事会主席团的建议，在委员会届会举行之前至少六个月决定[，并且将以从秘书处的研究工作或专家会议报告确定的令人关注的问题中选定的一个或

多个专题为基础。为了能够在更大程度上顾及成员国对委员会届会筹备工作的关注，贸易和发展理事会主席团将在闭会期间跟踪委员会下一届会议的筹备情况]。

206. [委员会届会和单届(会议)专家会议的实质性专题，将由贸易和发展理事会根据理事会主席团的建议决定。]委员会扩大的主席团将在委员会届会闭会期间继续行使职能，以便有利于工作的延续性和协同作用联系，并且提高委员会届会筹备方面的反应程度。扩大的主席团还将提出委员会下届会议和单届(会议)专家会议专题供理事会审议[，并且商定委员会下面几届会议的议程、活动安排和所需文件]。

[207. 委员会届会将在每年相同时间[暂定为4月和5月]举行，这样，就能够更好地制订计划并便利出席，包括便利各国从首都派代表与会。每届会议的会期正式定为三天半。头两天半将主要讨论议程上的实质性项目，这些项目为主席团预先决定的一个或两个专题[以及审议专家会议的报告和工作计划]。在休息一天之后，委员会将在届会的最后一天处理议程上的体制机构问题，并通过议定结果。]

208. 委员会会议将收到以下材料作为对会议的投入：秘书处编写的实质性文件，此种文件在秘书处进行的研究和分析基础上，提出秘书处的看法和建议；专家会议报告；发展问题智囊团全球网络、公民社会及私营部门的投入；秘书处活动报告。相关文件将根据联合国规则，在届会举行前至少六周以联合国所有正式语文编写。[待定]

3. 专家会议

209. 专家会议将继续在委员会的主持下举行。专家会议应当得到加强，这样，专家们就能够为贸发会议在所有三大支柱内的工作方案作出更大的贡献。专家会议将以单届会议或多年度届会的方式举行。专家会议每年的总数将不增加(八次)，而且每次会议的会期将不超过三天。所有专家会议都将由成员国指定但以个人身份行事的专家出席。应当鼓励不同区域的国家均派代表出席会议。专家会议应当具有交互性质并使所有专家都能充分参与；会议应当鼓励交流经验和最佳做法；并且应当便利专家们相互建立网络联系。专家会议可提出实际备选办法和可就其采取行动的结果供委员会审议，作为主席的报告的一部分，如最佳做法清单、核对表、指示性指导方针、成套标准或原则、示范框架等。[待定]

210. 以下多年度专家会议将每年举行：

- [(a) 国际投资协议；
- (b) 初级商品；
- (c) 贸易便利化；
- (d) 保险；
- (e) 投资和经营能力；
- (f) 债务管理与债务管理和金融分析系统。]

211. 多年度专家会议的职权范围将由贸易和发展理事会第五十五届会议确定。多年度专家会议将每年向委员会提交报告。多年度专家会议将最多持续四年，但持续时间不超出确定举行这些会议的那届贸发大会。[待定]

212. 将就需要深入研讨的特定专题召开单届(会议)专家会议。这些专题将由贸易和发展理事会决定。[待定]

[213. 发展中国家包括最不发达国家以及转型经济国家的代表与会所需经费，必须持续得到保证并具有可预测性。[经费将来自[经常预算和]为此设立的信托基金，请贸发会议秘书长作出新的、持续的努力，作为优先事项寻求对该基金的捐款。鼓励成员国向该基金捐款。]

214. 竞争法和竞争政策政府间专家组以及国际会计和报告标准政府间专家组将继续每年举行会议。[待定]

C. 技术合作

215. 作为贸发会议的三大支柱之一，技术合作应当与其它两大支柱充分结合在一起。技术合作应当：[待定]

[(a) 满足所有发展中国家尤其是最不发达国家[以及转型经济国家]的需要；

(b) 以顾及各区域的方式得到规划和落实；]

[(a) 满足所有发展中国家尤其是最不发达国家[和非洲国家]的需要；

(b) (提及其它群体)；]

[(a)和(b)以兼顾各区域的方式满足处在不同发展水平的所有发展中国家在增强生产能力方面的需要，尤其是满足最不发达国家和非洲国家在这

方面的需要；并且满足小岛屿发展中国家和内陆发展中国家[过境发展中国家]以及其它结构薄弱和易受影响经济体的具体需要；]

- (c) 在区域间、区域和国家三级取得实际成果，使所有发展中国家都能获益；[待定]
- (d) 受需求驱动并认可国家掌控权；[待定]
- (e) 以透明、效率、有效性和问责等原则为基础；[待定]
- [(f) 按照贸易和发展理事会 2003 年第 478(L)号决定和 2007 年第 492(LIV)号决定以及 2006 年中期审查结论加以开展。]

216. 应尽可能扩大立足于区域伙伴关系的技术援助活动的交付，以便从集中资源中获益。应尽可能利用本地和区域专门知识和物质资源增强受援国的体制能力，并改进各项收益的可持续性。[待定]

217. 在最不发达国家方面，贸发会议应进一步为“向最不发达国家提供与贸易有关的技术援助的增强综合框架(增强综合框架)”做出贡献。贸发会议应与其他参与机构协作，为增强国内能力做出贡献，以便有效管理，执行和监测，将贸易融入最不发达国家发展计划主流的工作。会议注意到 2007 年 9 月 25 日在斯德哥尔摩举行的增强综合框架认捐会议取得的成功。[待定]

218. 应当设法改进所有技术援助活动的管理、评估和报告工作，在更大程度上注重：

- (a) 按照贸易和发展理事会第 478(L)号决定相关段落，以及联合国技术合作评估规则和程序，衡量这些活动的有效性，并评估这些活动的效果；
- (b) 明确秘书处内的任务和职责；
- (c) 跟踪援助需求和资金提供情况。应当加强各司之间的合作，以便提倡采用从整体考虑、顾及贸发会议全系统的视角，并且在筹划和落实技术援助活动方面增强协同作用联系、提高成本效益，并加强良好做法和吸取的教益交流。[整段待定]

219. 大会强调贸易和发展理事会第 492(LIV)号决定，并鼓励切实执行这项决定，以便提高技术援助方案的规划和执行方面的可预测性、透明度和一致性，从而增强贸发会议技术合作的有效性和效果。[待定]

220. 资金筹集应当进一步加以改进。按照贸易和发展理事会第 492(LIV)号决

定，敦促能够向新建立的主题信托基金提供多年度捐款的捐助者和潜在捐助者为这些基金提供此种捐款，以便提高相关技术援助方案的规划和执行方面的可预测性。还应当继续探索改善资金筹集状况并使资金来源多样化的其它途径和办法，如更为切实有效地宣传和介绍贸发会议技术援助活动和方案及资金需要等。[待定]

221. 目前联合国改革提案的关键目标之一是改善联合国各机构在国家一级的运作方式。贸发会议应加强与其他联合国组织，尤其是那些在国家一级运作的组织之间的业务联系。会议欢迎联合国行政首长理事会机构间贸易和生产部门专题小组的设立，该小组的设立是为了加强贸易和相关问题在联合国发展援助计划中的地位，在国家一级联合开展活动，并加强这些领域的全系统举措的机构间合作。新开办的联合国驻地协调员关于专题小组活动和方案的培训方案应得到积极的执行。作为为这项培训工作的补充，贸发会议应利用现有资源，在贸发会议驻日内瓦秘书处内为各个区域设立联络点，以协助联合国驻地协调员为各自国家确定和制定贸发会议的工作方案，并将它们纳入联合国发展框架。贸发会议应尽快落实大会题为“联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查”的第62/208号决议以及随后就这一专题通过的各项决议。[待定]

222. 大会欢迎并鼓励贸易援助倡议的落实，并注意到2007年11月19日至21日举行的贸易援助倡议全球审评会议。贸易援助倡议包括通过双边和多边渠道提供技术援助所需资源，以便增强制定当地掌控的贸易政策、参与贸易谈判、执行贸易协定、建立供应方能力和抵消调整代价的能力。[贸发会议可以尤其通过技术合作活动为贸易援助倡议的落实出力。][贸发会议通过与其它组织尤其是贸易和生产部门群集的成员合作，应当有助于一致和高效率的做法的采用，以及与贸易和生产部门相关的方案和业务行动的提供，包括在贸易援助倡议框架内。]

223. 贸发会议还应当在考虑到贸易和发展理事会第478(L)号决定的前提下，改进其对包括最不发达国家在内的潜在受援者的技术合作拓展工作。秘书处、潜在受益者和捐助者之间在贸发会议技术合作方面的相互作用进程，应当以更为结构化的方式进行，并且应当在中期计划和方案预算工作组的框架(技术合作)内得到推动。[待定]